

OCD5 -1999 OWD5 -1999 MCD5 -1999 MWD5 -1999 Manuale d'uso





© 2021 OJ Electronics A/S

Indice

Veduta generale menu	. 3
Introduzione	. 4
Inizializzazione guidata 1/2	. 5
Inizializzazione guidata 2/2	. 6
Generalità sul funzionamento	7
Conferma/Indietro/Cancella.	8
Icone 1/2	. 9
Icone 2/2	10
Orari di riscaldamento programmato	11
Modalità di funzionamento	12
Funzionamento programmato 1/2	13
Funzionamento programmato 2/2	14
Manuale 1/2	15
Manuale 2/2	16
Comfort 1/2	17
Comfort 2/2	18
Ausiliario	19
Protezione antigelo	20
Vacanze 1/2	21
Vacanze 2/2	22
Funzione eco	23
Impostazione termostato	
- Menu principale	24
Programma riscaldamento 1/3	25
Programma riscaldamento 2/3	26
Programma riscaldamento 3/3	27
Consumo energia	28

Impostazioni utente	29
Protezione bambini 1/2	30
Protezione bambini 2/2	31
Luminosità display	32
Salvaschermo	33
Tariffa energia 1/2	34
Tariffa energia 2/2	35
Funzione eco	36
Data	37
Formato data	38
Ora	39
Formato ora.	40
Ora legale	41
Unità	42
Lingua	43
Informazione 1/2	44
Informazione 2/2	45
Supporto	46
Impostazioni tecnico	47
Funzione adattiva	48
Finestra aperta	49
Applicazione sensore 1/2	50
Applicazione sensore 2/2	51
Tipo sensore 1/2	52
Tipo sensore 2/2	53
Calibrazione sensore a pavimento	54
Calibrazione sensore ambientale	55

Scala temperatura 1/3	. 56
Scala temperatura 2/3	. 57
Scala temperatura 3/3	. 58
Reset di fabbrica	. 59
Controllo tramite l'app*	. 60
Connessione WiFi* 1/4	61
Connessione WiFi* 2/4	62
Connessione WiFi* 3/4	63
Connessione WiFi* 4/4	64
Abbinamento all'app*	65
Rimozione dall'ann*	66
Inizializzazione quidata 1/2	67
Inizializzazione guidata 2/2	68
Impostazioni di fabbrica	. 00
	. 09
	. 70
	. / 1
	. 12
	. 73
	. 14
Ricerca guasti 6/6	. 75
Recapiti	. 76

*) Disponibile solo per i termostati WiFi



Veduta generale menu

Struttura menu





© 2021 OJ Electronics A/S

Introduzione

Vi ringraziamo di aver acquistato il nostro termostato tattile. Ci auguriamo che apprezzerete la facilità d'uso offerta dallo schermo tattile e dall'interfaccia intuitivamente progettata. Potete programmare il termostato come preferite grazie alle opzioni disponibili nel programma di riscaldamento e nelle impostazioni utente.

Il termostato accenderà il vostro impianto di riscaldamento ad orari prestabiliti in ciascun giorno della settimana. È possibile impostare temperature singole fino ad un massimo di 6 periodi separati, denominati "eventi", per ciascun giorno della settimana. La diminuzione della temperatura nei periodi in cui la vostra casa non è abitata ridurrà i vostri costi energetici senza diminuire il comfort.

Il termostato viene fornito con un programma di riscaldamento preimpostato adatto alla maggior parte delle abitazioni. Se non modificate le impostazioni, il termostato funzionerà in base a questo programma di riscaldamento preimpostato. Il termostato dispone di una funzione adattiva (di adattamento) che modifica automaticamente i tempi di inizio riscaldamento per garantire che la temperatura desiderata sia stata raggiunta all'inizio di ogni singolo evento. Dopo pochi giorni, la funzione adattiva avrà imparato quanto tempo prima è necessario accendere l'impianto.

Lo schermo tattile resistivo richiede soltanto un colpetto con la punta del dito per registrare il tocco. In questo manuale, i punti tattili dello schermo vengono denominati "pulsanti".

La versione WiFi di questo termostato consente il controllo remoto del riscaldamento a pavimento tramite l'app SWATT[®] (Smart Wifi And Touch Thermostat), scaricabile da Google Play e App Store.



Accendendo l'impianto per la prima volta dopo averlo installato, oppure dopo aver eseguito un'inizializzazione (reset) di fabbrica, vanno impostati regione, lingua, data, ora e tipo di pavimento.

Il termostato vi guiderà automaticamente nel processo.

- Regione: per inserire il fuso orario della regione in cui è collocato il termostato. Questo parametro viene utilizzato, ad esempio, per assicurare un uso corretto dell'ora legale. Toccate la regione in cui vi trovate. Confermare con "J".
- Lingua: serve ad inserire la lingua da utilizzare sul display del termostato. Toccare la lingua desiderata. Confermare con "√".
- Data: serve ad inserire la data attuale. Toccare il parametro che si intende modificare. Utilizzare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per impostare giorno, mese ed anno. Confermare ciascuna impostazione con "√".
- 4. Ora: serve ad inserire l'ora attuale. Toccare il parametro che si intende modificare. Utilizzare "Freccia su" o "Freccia giù" per impostare le ore e i minuti. Confermare ciascuna impostazione con "√".



Inizializzazione guidata 2/2

- Tipo di pavimento: scegliere tra: Piastrelle: Pavimenti in piastrelle o pietra. Pavimento morbido: Legno o altri pavimenti progettati.
- 6. Confermate la vostra scelta con "√", oppure annullatela con "X".

A questo punto il termostato è pronto all'uso e controllerà il riscaldamento a pavimento in base al programma di riscaldamento preimpostato. Se desiderate modificare il programma di riscaldamento, le relative istruzioni si trovano nel capitolo "Programma di riscaldamento".

Maggiori dettagli sul programma di riscaldamento preimpostato si trovano nel capitolo "Impostazioni di fabbrica".



Generalità sul funzionamento



Il termostato ha un interruttore ON/OFF sul proprio lato sinistro.

Le restanti operazioni del termostato avvengono in modo intuitivo mediante lo schermo tattile ad alta risoluzione, utilizzabile per navigare tra i menu e modificare le impostazioni.



PAGINA 7 © 2021 OJ Electronics A

Conferma/Indietro/Cancella



Ogni volta che modificate l'impostazione di un parametro, dovete toccare il pulsante "Conferma" perché il termostato accetti la modifica. "Conferma" viene visualizzato sullo schermo come "√".

"Indietro" viene visualizzato sullo schermo come un pulsante con una freccia che punta a sinistra. In questo manuale viene denominato anche pulsante "**Freccia a sinistra**".

Nei diversi menu e sottomenù troverete il pulsante "Indietro" nell'angolo in basso a sinistra dello schermo tattile.

Toccare il pulsante "Freccia a sinistra" per tornare al menu precedente.

"Cancella" viene visualizzato sullo schermo come un pulsante denominato "X".

Anche se "Cancella" ha lo stesso effetto di "Indietro", serve anch'esso ad annullare tutte le impostazioni non confermate.

Non appena uscite da una schermata principale ed entrate in uno dei menu, verranno visualizzati il pulsante "Indietro" oppure "Cancella".

Per tornare alla schermata principale, toccare **Indietro/Cancella** una o più volte a seconda di dove vi trovate nella struttura dei menu.



PAGINA 8© 2021 OJ Electronics A

Icone 1/2

Simbolo icona

.... ±±

Funzionamento programmato



Funzionamento manuale



Modalità comfort

Significato

icona



Modalità ausiliaria



Protezione antigelo



Modalità vacanze



Funzione eco



Menu





Programma riscald.



Consumo energia

Impostaz. utente

Protezione bambini

Luminosità display



\$

6

*

Salvaschermo

Tariffa energia

Data



icona

Significato icona



Simbolo

Formato data







5°



Unità



Lingua



Informazione

Supporto







Icone 2/2

Simbolo icona

Impostaz. tecnico

Significato

icona



Funzione adattiva



Finestra aperta



Applicaz. sensore



Tipo sensore



Calibraz. sensore a pavimento ->0



Calibraz. sensore ambientale



Scala temperatura





Reset di fabbrica

FN50559



Â

Р

M

Messaggio d'errore

Accetta



Cancella



L'ora è AM



l'ora è PM



Simbolo icona

Significato icona



Server Connection*



Connessione al server assente*



WiFi Connection*



Connessione WiFi assente*

*) Disponibile solo per i termostati WiFi





Il termostato vi consente di controllare la temperatura automaticamente in base ad un programma settimanale scelto da voi. Il termostato viene fornito con una serie di orari già programmati adatta ad un controllo semplice ed economico del riscaldamento nella maggior parte delle abitazioni, vedi "Impostazioni di fabbrica: Programma preimpostato".

Gli orari possono essere modificati nel menu "Programma riscald.".



© 2021 OJ Electronics AV

Modalità di funzionamento

Il termostato offre 7 diverse modalità di controllo della temperatura, o dal menu "Altro" sulla schermata principale, oppure direttamente dalla schermata principale:

- Funzionamento programmato
- Manuale
- Comfort
- Ausiliario
- Protezione antigelo
- Vacanze
- Eco (questa funzione va abilitata nel menu "Impostazioni utente")



Funzionamento programmato 1/2



L'impianto funzionerà in funzionamento programmato a meno che scegliate di ignorare gli eventi programmati.

In funzionamento programmato, la temperatura viene controllata automaticamente in base al programma di riscaldamento, vedi "**Programma riscaldamento**".

Durante il funzionamento programmato, le modalità "**Manuale**" e "**Altro**" sono accessibili dalla schermata principale. Se la funzione eco è abilitata, le modalità "**Eco**" e "**Altro**" saranno accessibili dalla schermata principale. "**Manuale**" si troverà in tal caso nel menu "**Altro**".

La funzione dei pulsanti e dei simboli visualizzati nella schermata principale varia a seconda della modalità di funzionamento scelta.

Schermata principale in "Funzionamento programmato":

- 1. Informazioni su data e ora.
- 2. Toccare qui per accedere ai menu.
- 3. Icona che indica la modalità di funzionamento attuale (calendario = funzionamento programmato).
- Attuale temperatura da acquisire/impostata (se è visualizzata in rosso, il riscaldamento è in atto).
- 5. Orario del prossimo cambiamento di evento programmato.
- 6. Se è visibile, la funzione adattiva è abilitata.
- 7. Toccare qui per accedere al funzionamento manuale. In alternativa, se la funzione eco è abilitata, toccando qui si attiva la funzione.



 Toccare qui per accedere a modalità di funzionamento alternative (Comfort, Ausiliaria, Protezione antigelo, Vacanze). Se "Eco" è abilitata, "Manuale" si troverà qui anch'essa.



© 2021 OJ Electronics A/

Manuale 1/2



Manuale vi consente di ignorare il funzionamento programmato e di mantenere una determinata temperatura tutto il giorno.

- Dalla schermata principale di "Funzionamento programmato", toccare il pulsante "Manuale" per accedere al funzionamento manuale. Nota bene: Se Eco è abilitata, "Manuale" si troverà nel menu "Altro". Potete utilizzare "Manuale" per ignorare gli eventi programmati. Il termostato continuerà a funzionare in manuale fino a quando non lo rimetterete in funzionamento programmato.
- 2. Utilizzare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per scegliere la temperatura desiderata. In seguito, lasciare semplicemente il termostato com'è.

In funzionamento manuale viene visualizzato un pulsante "X" nell'angolo in basso a sinistra della schermata principale. Premere questo pulsante per rimettere il termostato in funzionamento programmato.

La funzione dei pulsanti e dei simboli visualizzati nella schermata principale varia a seconda della modalità di funzionamento scelta.

Schermata principale manuale:

- 1. Indicazione di funzionamento manuale.
- 2. Toccare qui per accedere ai menu.
- 3. Icona che indica la modalità di funzionamento attuale (mano = Manuale).
- 4. Attuale temperatura da acquisire/impostata (se è visualizzata in rosso, il riscaldamento è in atto).



Manuale 2/2

- 5. Toccare qui per tornare al funzionamento programmato.
- 6. Toccare qui per diminuire la temperatura da acquisire/impostata.
- 7. Toccare qui per aumentare la temperatura da acquisire/impostata.



© 2021 OJ Electronics A/

Comfort 1/2

Potete usare la modalità Comfort in occasioni speciali quando desiderate ignorare un evento durante il funzionamento programmato, ad esempio per una festa o quando volete alzarvi tardi.

È possibile impostare manualmente una temperatura di comfort che il termostato manterrà per un periodo di tempo prescelto (da 1 a 23 ore) prima di ritornare al funzionamento programmato.

- 1. Dalla schermata principale del funzionamento programmato, toccare il pulsante "Altro" per accedere alle modalità di funzionamento alternative.
- 2. Scegliere "Comfort".
- 3. Toccare "√" per confermare che intendete ignorare la programmazione automatica di riscaldamento.
- 4. Utilizzare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per scegliere la temperatura desiderata.

Confermare con "**√**".

5. Utilizzare il pulsante "**Freccia su**" o "**Freccia giù**" per impostare la durata desiderata della modalità Comfort. Confermare con "√". Il termostato si porterà automaticamente nella schermata principale della modalità Comfort.

In modalità Comfort verrà visualizzato un pulsante "**X**" sulla schermata principale. Premere questo pulsante per rimettere il termostato in funzionamento programmato.

La funzione dei pulsanti e dei simboli visualizzati nella schermata principale varia a seconda della modalità di funzionamento scelta.



Comfort 2/2



Schermata principale Comfort:

- 1. Indicazione della modalità Comfort.
- 2. Toccare qui per accedere ai menu.
- 3. Icona che indica la modalità di funzionamento attuale (piedi = Comfort).
- 4. Attuale temperatura da acquisire/impostata (se è visualizzata in rosso, il riscaldamento è in atto).
- 5. L'ora alla quale il termostato tornerà in funzionamento programmato.
- 6. Toccare qui per uscire dalla modalità Comfort e tornare al funzionamento programmato.



© 2021 OJ Electronics A/S

Ausiliario

La modalità ausiliaria è accessibile dal menu "Altro". In modalità "Ausiliario", il riscaldamento a pavimento viene attivato costantemente per un'ora. Trascorsa un'ora, il termostato tornerà in funzionamento programmato.

- 1. Dalla schermata principale del funzionamento programmato, toccare il pulsante "Altro" per accedere alle modalità di funzionamento alternative.
- 2. Scegliere "Ausiliario".
- Confermare che intendete attivare la modalità ausiliaria toccando", ". Il termostato entrerà automaticamente nella schermata principale della modalità ausiliaria.

In modalità ausiliaria verrà visualizzato un pulsante "X" sulla schermata principale. Premere questo pulsante per rimettere il termostato in funzionamento programmato.



La funzione dei pulsanti e dei simboli visualizzati nella schermata principale varia a seconda della modalità di funzionamento scelta.

Schermata principale modalità ausiliaria:

- 1. Indicazione della modalità ausiliaria.
- 2. Toccare qui per accedere ai menu.
- 3. Icona che indica la modalità di funzionamento attuale (missile = Ausiliario).
- 4. L'ora alla quale il termostato tornerà in funzionamento programmato.
- 5. Toccare qui per uscire dalla modalità ausiliaria e tornare al funzionamento programmato.



Protezione antigelo

La modalitá "Protezione antigelo" si utilizza quando il riscaldamento non è necessario, ma la temperatura deve essere mantenuta al di sopra dello zero fino a quando non verrà modificata manualmente.

- 1. Toccare il pulsante "Altro" sulla schermata principale.
- 2. Toccare il pulsante "Protezione antigelo".

Apparirà brevemente una schermata di conferma, dopo di che il termostato entrerà automaticamente nella schermata principale della protezione antigelo.

In modalità protezione antigelo, sulla schermata principale vengono visualizzati un cristallo di ghiaccio e un guanto assieme alla temperatura da acquisire/impostata $(5,0^{\circ}C)$.



Schermata principale protezione antigelo:

- 1. Indicazione della modalità protezione antigelo.
- 2. Toccare qui per accedere ai menu.
- Icona che indica la modalità di funzionamento attuale (cristallo di ghiaccio e guanto = Protezione antigelo).
- 4. Temperatura da acquisire/fissata impostata (se è visualizzata in rosso, il riscaldamento è in atto).
- 5. Toccare qui per tornare al funzionamento programmato.



Vacanze 1/2

La modalità vacanze vi consente di regolare il riscaldamento della vostra abitazione al minimo mentre siete in vacanze, facendovi risparmiare energia e denaro. Dovete inserire la data in cui partite per le vacanze e quella del vostro ritorno. Il termostato farà in modo di mantenere il pavimento al di sopra dello zero e di farvi trovare riscaldata la casa al vostro ritorno. Ciò è possibile con questi pochi passaggi:

- 1. Dalla schermata principale del funzionamento programmato, toccare il pulsante "Altro" per accedere alle modalità di funzionamento alternative.
- 2. Toccare il pulsante "Vacanze".
- 3. Toccare il pulsante "OFF/ON" per "ON" e confermare con il pulsante "√".
- 4. Toccare il pulsante "Freccia destra" sulla schermata di conferma che appare.
- 5. Inserire la data in cui andrete in vacanza. Toccare il pulsante "Freccia destra".
- Inserire la data del vostro ritorno dalle vacanze. Toccare il pulsante "Freccia destra". A questo punto apparirà brevemente una schermata di conferma, dopo di che il termostato tornerà automaticamente nella schermata principale della modalità vacanze.

Durante un periodo di vacanze in corso di esecuzione, sullo schermo verrà visualizzata una valigia assieme alle date di partenza e di ritorno programmate. Potete cancellare un periodo di vacanze in corso di esecuzione e far tornare il termostato in funzionamento programmato toccando il pulsante "**X**".



Vacanze 2/2



Schermata principale modalità vacanze:

- 1. Indicazione della modalità vacanze.
- 2. Toccare qui per accedere ai menu.
- 3. Icona che indica la modalità di funzionamento attuale (valigia = vacanze).
- 4. La data in cui il termostato è entrato in modalità vacanze e la data in cui il termostato tornerà in funzionamento programmato.
- 5. Toccare qui per uscire dalla modalità vacanze e tornare in funzionamento programmato.
- 6. Se le date di partenza e di ritorno sono state inserite ma la modalità vacanze non è ancora entrata in esecuzione, verrà visualizzata una schermata di funzionamento programmato alternativa in cui appare una valigia.



Funzione eco



La funzione "Eco" riduce l'energia consumata in riscaldamento superfluo nel caso usciate dalla stanza/casa durante un evento programmato. Quando la funzione eco è abilitata, il termostato entra in uno stato di risparmio energetico in cui la pù bassa temperatura di arresto negli eventi programmati viene utilizzata come impostazione della temperatura. Al successivo cambio di evento programmato, il termostato si riporterà nel normale funzionamento programmato. Per essere in grado di utilizzare la funzione eco, essa dev'essere abilitata in **Impostazioni utente/Funzione eco**

Con "Funzione Eco" abilitata in "Impostazioni utente":

 Toccare il pulsante "Eco" sulla schermata principale di "Funzionamento programmato" per accedere alla funzione eco.
 Il termostato visualizzerà guindi la schermata principale della funzione eco.

Schermata principale funzione eco:

- 1. Indicazione della funzione eco.
- 2. Toccare qui per accedere ai menu.
- 3. Icona che indica la modalità di funzionamento attuale (foglia = Funzione eco).
- 4. Attuale temperatura da acquisire/impostata (se è visualizzata in rosso, il riscaldamento è in atto).
- 5. L'ora alla quale il termostato tornerà in funzionamento programmato.
- 6. Toccare qui per tornare al funzionamento programmato.





Impostazione termostato - Menu principale



Il menu principale consiste di quattro opzioni che potete utilizzare per configurare il vostro termostato.

L'accesso al menu principale avviene mediante il pulsante "Menu" sulla schermata principale.

- Programma riscald.
- Consumo energia
- Impostazioni utente
- Impostaz. tecnico
- Controllo tramite l'app*

Alcuni dei menu hanno diversi parametri che possono essere impostati.

*) Disponibile solo per i termostati WiFi





Il programma di riscaldamento vi consente di controllare automaticamente la temperatura in base ad orari programmati a vostra scelta. Il termostato viene fornito con una serie di eventi già programmati adatta ad un controllo semplice ed economico del riscaldamento, vedi "Programma preimpostato" in "Impostazioni di fabbrica". Gli orari di riscaldamento preimpostati possono essere facilmente modificati in questo modo:

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "**Programma riscald.**" per accedere alle opzioni degli orari da programmare.
- 3. Toccare il pulsante "Tipo settimana".

Scegliere tra "Gior. lavoro/Gior. casa" e "Tutti giorni diversi". "Gior. lavoro/Gior. casa" è più adatto se avete dei giorni di lavoro fissi.

- 4. Scegliendo "Gior. lavoro/Gior. casa"
- 5. apparirà una schermata informativa riguardo la serie di orari. Toccare il pulsante "**Freccia destra**" per continuare.
- Scegliere i giorni in cui lavorate. Toccare il pulsante "Freccia destra" per continuare.
- Il termostato registrerà automaticamente gli altri giorni come giorni in cui siete a casa. Toccare il pulsante "√" per accettare.
- 8. Toccare il pulsante "Freccia sinistra" per tornare al menu "Programma riscald.".

Passare al punto 10.



Programma riscaldamento 2/3

Scegliendo "**Tutti giorni diversi**", ciascun giorno della settimana dovrà essere programmato singolarmente, consentendovi un controllo completo di ciascun evento.

- 9. Toccare il pulsante "Freccia sinistra" sulla schermata "Vostro tipo settimana" per uscire.
- 10. Toccare il pulsante "**Programmazione eventi**" per impostare la temperatura da acquisire/impostata e l'orario di inizio di ciascun evento.
- 11. Toccare la temperatura se si intende modificarla, quindi toccare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per impostare la temperatura desiderata.
- Toccare l'orario se si intende modificarlo, quindi toccare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per impostare l'ora in passi di 15 minuti. Confermare con "√".
- Toccare il pulsante "Freccia sinistra" o "Freccia destra" per scorrere tra i diversi eventi.
- 14. Una volta terminate le impostazioni di tutti gli eventi, toccare il pulsante "Freccia destra" per vedere una schermata di conferma e tornare al menu del programma di riscaldamento.

Il termostato è preregolato per funzionare in funzionamento programmato con quattro eventi in ciascun giorno lavorativo e due eventi in ciascun giorno a casa. Questo può essere modificato in sei eventi in ciascun giorno lavorativo e due eventi in ciascun giorno a casa in questo modo:

15. Nel menu "Programma riscald.", toccare il pulsante "Eventi al giorno".





- 16. Nella schermata esplicativa, toccare il pulsante "Freccia destra".
- Scegliere tra quattro e sei eventi in ciascun giorno lavorativo. Confermare con "√".
 Può essere necessario ripetere i punti da 10 al 14 per impostare i nuovi eventi.

Un evento è un orario programmato del giorno, in cui il termostato modifica automaticamente l'impostazione della temperatura. È possibile scegliere tra un programma di quattro o sei eventi.

Scegliete l'impostazione che meglio si adatta al vostro ritmo quotidiano.

Con una programmazione a quattro eventi è possibile impostare quattro diversi eventi nei giorni lavorativi e due diversi eventi nei giorni a casa.

- Perfetta se la vostra giornata si svolge in questo modo: vi alzate alla mattina, andate a lavorare, tornate a casa e andate a dormire.

Con una programmazione a sei eventi è possibile impostare sei diversi eventi nei giorni lavorativi e due diversi eventi nei giorni a casa.

- Perfetta se la vostra giornata si svolge in questo modo: Vi alzate alla mattina, andate a lavorare, tornate a casa per il pranzo, ritornate al lavoro, tornate a casa e alla fine andate a dormire.

18. Toccare il bottone "Eventi al giorno".

- 19. Nella schermata di conferma, toccare il pulsante "Freccia destra".
- 20. Toccare il pulsante con il numero di eventi al giorno che volete usare.



Consumo energia

Il pulsante "**Consumo energia**" vi consente di leggere i dati sul consumo di energia del vostro impianto di riscaldamento a pavimento.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Consumo energia" per accedere alle opzioni di programmazione.
- È possibile scegliere tra quattro diverse letture:
- Ultimi 7 giorni: Verrà visualizzato un grafico del consumo in ciascuno degli ultimi 7 giorni. Il grafico mostra le ore al giorno.
- Ultimo mese: Verrà visualizzato un grafico del consumo in ciascun giorno dell'ultimo mese. Il grafico mostra le ore in tre giorni.
- Ultimo anno: Verrà visualizzato un grafico del consumo in ciascun mese dell'ultimo anno. Il grafico mostra le ore al mese.
- Una veduta generale del consumo di elettricità (kWh) e dei costi del riscaldamento per i periodi di tempo sopra indicati. (Nota: il carico attuale, l'unità monetaria e il prezzo al kWh devono essere inseriti nelle impostazioni utente del menu "Tariffa energia").
- È possibile spostarsi tra le diverse letture utilizzando il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù".
- 4. Toccare il pulsante "Freccia sinistra" per tornare al "Menu principale".





Impostazioni utente



Con questo menu è possibile impostare diversi parametri. Il menu contiene le opzioni seguenti:

- Protezione bambini
- Luminosità display
- Salvaschermo
- Tariffa energia
- Funzione eco
- Data
- · Formato data
- Ora
- Formato ora
- Ora legale
- Unità
- Lingua
- Informazione
- Supporto



Protezione bambini 1/2

La protezione bambini evita che bambini o estranei manomettano il termostato e modifichino le impostazioni dello stesso.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Toccare il pulsante "Protezione bambini".
- 4. Toccare il pulsante "OFF/ON" scegliendo l'impostazione che preferite.
- 5. Confermate la vostra scelta con "√", oppure annullatela con "X".
- 6. Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni utente".

La protezione bambini viene attivata assieme al salvaschermo se non sono stati eseguiti comandi sul termostato per circa 3 minuti.

Prima di poter nuovamente eseguire i comandi sul termostato, dovete disinserire la protezione bambini come indicato qui sotto.

Dalla schermata principale di riposo:

a) Toccare lo schermo per attivarlo.

Tre cerchietti contenenti un puntino appariranno sullo schermo.

b) Tracciare una "L" sullo schermo in un tratto solo senza sollevare il dito dallo schermo. Iniziare toccando il puntino nel cerchietto nell'angolo in alto a sinistra, far scorrere quindi il dito verso il basso fino al puntino nel cerchietto nell'angolo in basso a sinistra e continuare facendo scorrere il dito fino al puntino nel cerchietto in basso a destra in modo da formare una "L". Se quanto sopra è stato eseguito correttamente, apparirà la schermata principale.



Si tenga presente che la protezione bambini verrà riattivata quando il termostato tornerà in modalità salvaschermo, a meno che sia stata disattivata nel menu: **Impostazioni utente/Protezione bambini**.



Luminosità display

Con questa opzione è possibile modificare la luminosità del display.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Luminosità display".
- 4. Scegliere uno dei cinque livelli di luminosità mediante il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù".
- Confermare la scelta con "√".
 Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni utente".



Salvaschermo

Con questa opzione è possibile scegliere le informazioni da visualizzare nella schermata iniziale di riposo.

- Data, ora.
- Date, ora e temperatura (misurata).
- Schermo spento. Questa impostazione minimizza il consumo di energia.
- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Salvaschermo".
- 4. Toccare le informazioni che si desidera visualizzare in modalità salvaschermo.
- Confermate la vostra scelta con "√", oppure annullatela con "X".
 Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni utente".



Tariffa energia 1/2

Con questa opzione è possibile inserire i diversi dati da utilizzare per il calcolo del consumo di energia.

La funzione "**Consumo energia**" utilizza queste informazioni per calcolare il consumo di elettricità e il costo del riscaldamento per un dato periodo di tempo.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Toccare il pulsante "Tariffa energia".
- 4. Toccare il parametro che si intende modificare.
 - Valuta
 - a) Toccare l'unità monetaria che preferite.
 - b) Confermare con "√".
 - Il termostato tornerà automaticamente in "Tariffa energia".
 - Prezzo al kWh
 - a) Toccare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per inserire il costo di un kWh di elettricità.
 - b) Confermare con "√".
 - Il termostato tornerà automaticamente in "Tariffa energia".



Tariffa energia 2/2

- Caricare
- a) Se non volete che il termostato rilevi automaticamente il carico del vostro impianto di riscaldamento a pavimento, toccare il pulsante "OFF/ON" "OFF"; in caso contrario, lasciatelo su "ON".
 - b) Confermare con "√".
 - c) Se la rilevazione automatica è impostata su "OFF", toccare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per impostare il carico in kW del vostro impianto di riscaldamento a pavimento. Per ottenere questa informazione, rivolgetevi al vostro tecnico responsabile del riscaldamento.
 - d) Confermare con "√".

Il termostato tornerà automaticamente in "Tariffa energia".

5. Toccare il pulsante "Freccia sinistra" per tornare alle "Impostazioni utente".



Funzione eco

La funzione "Eco" riduce l'energia consumata in riscaldamento superfluo nel caso usciate dalla stanza/casa durante un evento programmato.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Toccare il pulsante "Funzione eco".
- 4. Toccare il pulsante "OFF/ON" scegliendo l'impostazione che preferite.
- 5. Confermate la vostra scelta con "√", oppure annullatela con "X".
- 6. Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni utente".

Con la funzione eco attivata, il funzionamento programmato viene modificato. Il pulsante in basso a sinistra, "**Manuale**", viene modificato in "**Eco**".

Toccare il pulsante "Eco" per attivare la funzione eco.

In modalità eco, il termostato entra in uno stato di risparmio energetico in cui la pù bassa temperatura di arresto negli eventi programmati viene utilizzata come impostazione della temperatura. Al successivo cambio di evento programmato, il termostato si riporterà nel normale funzionamento programmato.


Data

Con questa opzione è possibile modificare la data che a volte viene visualizzata sulla schermata principale e che viene utilizzata per funzioni quali "Vacanze" e "Ora legale".

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Data".
- 4. Toccare il parametro che si intende modificare.
- 5. Toccare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per impostare giorno, mese ed anno.
- 6. Confermare ciascuna impostazione con "J".
- 7. Toccare il pulsante "Freccia sinistra" per tornare alle "Impostazioni utente".



Formato data

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Formato data".
- 4. Toccare il formato di data che preferite:
 - GG/MM/AAAA
 - MM/GG/AAAA
- Confermate la vostra scelta con "√", oppure annullatela con "X". Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni utente".



© 2021 OJ Electronics A/

Ora

Con questa opzione è possibile modificare l'ora utilizzata dall'orologio per controllare gli eventi dei programmi di riscaldamento nel funzionamento programmato.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Ora".
- 4. Toccare il parametro che si intende modificare.
- 5. Toccare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per impostare le ore e i minuti.
- 6. Confermare ciascuna impostazione con "√".
- 7. Toccare il pulsante "Freccia sinistra" per tornare alle "Impostazioni utente".

2



Formato ora

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Formato ora".
- 4. Toccare il formato che preferite per l'ora.
 - 24 ore
 - 12 ore AM/PM
- Confermate la vostra scelta con "√", oppure annullatela con "X". Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni utente".



Ora legale

Quando è impostata su ON, la funzione "**Ora legale**" adatterà automaticamente l'orologio del termostato all'ora legale della "**Regione**" scelta nell'"**Inizializzazione guidata**".

Nota bene! Solo le regioni del Nord America e dell'Europa possono usufruire di questa funzione.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Ora legale".
- 4. Toccare il pulsante "OFF/ON" scegliendo l'impostazione che preferite.
- Confermare con il pulsante "√".
 Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni utente".



Unità

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Unità".
- 4. Toccare l'unità di misura che preferite:
 - Centigradi
 - Fahrenheit
- Confermate la vostra scelta con "√", oppure annullatela con "X".
 Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni utente".



Lingua

Con questa opzione è possibile modificare la lingua utilizzata sullo schermo.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Lingua".
- 4. Toccare la lingua desiderata:
 - Inglese
 - Tedesco
 - Francese
 - Finlandese
 - Polacco
 - Ceco
 - Svedese
 - Olandese
 - Lituano
 - Russo
 - Italiano
 - Spagnolo
 - Norvegese
 - Portoghese
- 5. Confermate la vostra scelta con "√", oppure annullatela con "X".
- 6. Toccare il pulsante "Freccia sinistra" per tornare alle "Impostazioni utente".





Informazione 1/2

Con questa opzione è possibile leggere le seguenti informazioni:

- Versione applicazione
- Identificazione unità
- Temperature sensore
- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Informazione".
- 4. Toccare il pulsante "Freccia sinistra" per tornare alle "Impostazioni utente". Oppure toccare il pulsante "QR".
- 5. Scegliendo "QR" è possibile scannerizzare il codice QR mediante un apparecchio adatto con accesso a internet. È necessario utilizzare del software che supporti la scannerizzazione del codice QR, ad esempio un app. La scannerizzazione del codice QR fornisce i seguenti dati dal termostato:
- Contatto
- Numero di serie
- Versione software
- Tipo sensore
- Applicazione
- Modalità
- Funzione adattiva



© 2021 OJ Electronics A/

Informazione 2/2



- Finestra aperta
- Protezione bambini
- Formato ora
- Unità di temperatura
- Programma riscald.
- Consumo energia
- 6. Toccare il codice QR per tornare allo schermo informativo.
- 7. Toccare il pulsante "Freccia sinistra" per tornare alle "Impostazioni utente".

Il codice QR Code è un marchio registrato di proprietà di DENSO WAVE INCORPO-RATED.





Supporto

Questa opzione fornisce informazioni su come ottenere assistenza per il termostato. Consultare il capitolo "**<u>Ricerca guasti</u>**" nel presente manuale prima di chiamare per l'assistenza.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impostazioni utente" per accedere alle diverse impostazioni utente.
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Supporto".
- 4. Toccare il pulsante "Freccia sinistra" per tornare alle "Impostazioni utente".



Impostazioni tecnico



Questo menu contiene tutti i parametri che devono essere impostati dal tecnico durante l'installazione o la manutenzione del termostato. Il menu contiene le opzioni seguenti:

- Funzione adattiva
- Finestra aperta
- Applicaz. sensore
- Tipo sensore
- · Calibrazione sensore a pavimento
- Calibrazione sensore ambientale
- Scala temperatura
- Reset di fabbrica



Abilitando questa funzione, la stanza avrà raggiunto la temperatura da acquisire/ impostata all'inizio di un evento.

Dopo pochi giorni, la funzione adattiva avrà automaticamente calcolato quanto tempo prima è necessario accendere/spegnere l'impianto per ottenere ciò. Selezionare "**OFF**" se volete semplicemente che il riscaldamento abbia inizio all'inizio di un evento.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Impost. tecnico".
- 3. Toccare il pulsante "Funzione adattiva".
- Toccare il pulsante "OFF/ON" scegliendo le impostazioni che preferite e confermare con il pulsante "√".
- 5. Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni tecnico".



Finestra aperta

Con questa opzione è possibile abilitare la funzione "Finestra aperta". Il termostato è in grado di rilevare una finestra aperta registrando una rapida diminuzione della temperatura.

Con questa funzione abilitata, il termostato spegnerà il riscaldamento per 30 minuti se viene rilevata una finestra aperta.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Impostazioni tecnico".
- 3. Toccare il pulsante "Finestra aperta".
- Toccare il pulsante "OFF/ON" scegliendo le impostazioni che preferite e confermare con il pulsante "√".
- 5. Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni tecnico".

Se viene rilevata una finestra aperta, apparirà la schermata "**Finestra aperta**" che consente di cancellare la funzione toccando "**X**".



Con questa opzione è possibile scegliere il sensore da utilizzare per il controllo dell'impianto di riscaldamento.

- Pavimento (opzione predefinita): Con questa impostazione, il sensore a pavimento controlla l'impianto di riscaldamento.
- Limite ambiente/pavimento (avanzato): Con questa impostazione, il sensore ambientale controlla l'impianto di riscaldamento soggetto ai limiti massimo e minimo della temperatura del pavimento. Il limite massimo di temperatura protegge i pavimenti in legno dal calore eccessivo. Il limite minimo di temperatura evita che il pavimento si raffreddi in modo spiacevole quando non è necessario il riscaldamento, ad esempio in una stanza da bagno. Si tenga presente che questa funzione aumenterà il consumo di energia.

I limiti di temperatura per il pavimento vengono impostati nel menu "Scala temper.".

• Ambiente: Con questa impostazione, l'impianto di riscaldamento viene controllato dal sensore ambientale all'interno del termostato.

La temperatura massima dipende dal tipo di pavimento e dalla scala delle temperature.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impost. tecnico".
- 3. Toccare il pulsante "Applicaz. sensore".





Applicazione sensore 2/2

- 4. Confermare che intendete impostare l'applicazione sensore.
- 5. Toccare quindi l'applicazione che intendete usare.
- 6. Confermate la vostra scelta con "√", oppure annullatela con "X".
- 7. Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni tecnico".



Con questa opzione è possibile scegliere il tipo di sensore a pavimento utilizzato con il termostato.

È pertanto possibile utilizzare con il termostato un sensore preesistente, ad esempio in progetti di ammodernamento.

Nella lista, selezionare il sensore utilizzato. Il sensore fornito con il termostato è un sensore OJ, indicato come: "Fabbrica".

- Fabbrica (predefinito)
- Sensore 10 kΩ
- Sensore 12 kΩ
- Personalizzato
- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante " Impost. tecnico".
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Sensore".
- 4. Toccare il tipo di sensore a pavimento utilizzato.
- 5. Confermate la vostra scelta con "√", oppure annullatela con "X".
- Se si sceglie "Personalizzato", è necessario inserire i valori di resistenza del sensore in questione a quattro temperature prestabilite: 15°C, 20°C, 25°C e 30°C; rivolgersi al fornitore per ottenere i relativi valori del proprio sensore.
- 7. Utilizzare il pulsante "Freccia destra" o "Freccia sinistra" per spostarsi tra le temperature.
- 8. Toccare il valore della resistenza per modificarlo.





Tipo sensore 2/2

- 9. Toccare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per inserire il valore della resistenza.
- 10. Ripetere quindi i punti 7-10 fino ad impostare tutti e quattro i valori di resistenza.
- 11. Toccare il pulsante "Freccia sinistra" per tornare alle "Impostazioni tecnico".



Con questa opzione è possibile calibrare il sensore a pavimento.

La calibrazione del sensore va effettuata nel caso la lettura della temperatura differisca dall'effettiva temperatura del pavimento.

Si presti attenzione al fatto che modifiche alle caratteristiche del sensore a pavimento possono danneggiare certi tipi di pavimento.

È possibile calibrare il sensore di +/- 10°C in passi da 0,5°C come indicato qui di seguito:

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impost. tecnico".
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Calibrazione sensore a pavimento".
- 4. Confermare che intendete calibrare il sensore con "√", oppure cancellare con "X".
- 5. Se si sceglie "√", il termostato dovrà essere compensato in base alla temperatura effettivamente misurata nel pavimento.
- 6. Utilizzare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per inserire la temperatura del pavimento misurata.
- 7. Confermare il valore con "J". Apparirà brevemente una schermata di conferma.
- 8. Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni tecnico".



Con questa opzione è possibile calibrare il sensore ambientale.

La calibrazione del sensore va effettuata nel caso la lettura della temperatura differisca dall'effettiva temperatura dell'ambiente È possibile calibrare il sensore di +/- 10°C in passi da 0,5°C come indicato qui di seguito:

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impost. tecnico".
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Calibrazione sensore ambientale".
- 4. Confermare che intendete calibrare il sensore con "√", oppure cancellare con "X".
- 5. Se si sceglie "√", il termostato dovrà essere compensato in base alla temperatura ambiente effettivamente misurata.
- 6. Utilizzare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per inserire la temperatura ambiente misurata.
- 7. Confermare il valore con "√".
- 8. Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni tecnico".



Con questa opzione è possibile impostare la temperatura minima e massima a cui può essere impostato il termostato, nonché i limiti minimo e massimo della temperatura del pavimento.

Temperature di funzionamento:

- Il valore minimo della scala di temperature può essere impostato tra 5°C e 15°C.
- Il valore massimo della scala di temperature può essere impostato tra 20°C e 40°C. (Se "Applicazione sensore" è impostato su "Pavimento", un valore massimo di temperatura di 27°C proteggerà i pavimenti in legno evitando che secchino completamente. Per informazioni più precise, rivolgetevi al vostro fornitore del materiale di pavimentazione).

Limiti di temperatura del pavimento:

I limiti di temperatura del pavimento vi consentono di impostare il limite di temperatura minimo (Limite minimo temp.) e quello massimo (Limite massimo temp.) consentito per la temperatura del pavimento nelle normali condizioni di controllo della temperatura. Se la temperatura del pavimento scende al di sotto del limite minimo di temperatura, il termostato attiverà l'impianto di riscaldamento per mantenere la temperatura al di sopra del valore minimo impostato. Se la temperatura del pavimento sale al di sotto del limite massimo di temperatura al di sopra del valore minimo impostato. Se la temperatura del pavimento sale al di sopra del limite massimo di temperatura, il termostato di sattiverà l'impianto di riscaldamento per mantenere la temperatura al di sotto del valore massimo impostato.

I limiti di temperatura del pavimento sono disponibili solo se è stato scelto "Limite ambiente/pavim." in "Applicaz. sensore".



Scala temperatura 2/3

- Limite minimo temp.: utilizzare quest'impostazione per mantenere una temperatura confortevole su pavimenti con piastrelle. Può essere impostato tra 5°C e 25°C.
- Limite massimo temp: utilizzare quest'impostazione per proteggere i pavimenti in legno da temperature eccessive. Può essere impostato tra 10°C e 40°C.

ATTENZIONE: Impostando il limite massimo della temperatura del pavimento a un valore troppo alto, i pavimenti sensibili rischiano di rimanere danneggiati in modo irreparabile.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "Impost. tecnico".
- 3. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Scala temper.".
- Confermare che intendete impostare le temperature di funzionamento minima e massima del termostato toccando "√", oppure cancellare con "X".
- 5. Scegliendo "
 "
 "
 è possibile impostare un minimo della scala di temperature.
- 6. Utilizzare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per modificare il minimo della scala di temperature.
- 7. Confermare l'impostazione con "√".
- 8. Ora è possibile impostare un massimo della scala di temperature.
- 9. Utilizzare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per modificare il massimo della scala di temperature.
- 10. Confermare l'impostazione con "√".

Se "Limite ambiente/pavim." è stato scelto in "Applicaz. sensore", continuare con il punto 10. In caso contrario, continuare con il punto 17.



Scala temperatura 3/3

- 11. Ora è possibile impostare un limite minimo di temperatura.
- 12. Utilizzare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per modificare il limite minimo della temperatura.
- 13. Confermare l'impostazione con "**√**".
- 14. Ora è possibile impostare un limite massimo di temperatura.
- 15. Utilizzare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per modificare il limite massimo della temperatura.
- 16. Confermare l'impostazione con "J".
- 17. Verrà visualizzata una schermata di conferma.
- 18. Il termostato tornerà automaticamente alle "Impostazioni tecnico".



© 2021 OJ Electronics A/S

Con questa opzione è possibile resettare il termostato sulle impostazioni di fabbrica. Nota bene! Una volta eseguita, questa operazione non può essere annullata, e tutte le vostre impostazioni personali andranno perse.

- 1. Toccare il pulsante "Menu" sulla schermata principale.
- 2. Far scorrere verso il basso e toccare il pulsante "Impost. tecnico".
- 3. Toccare il pulsante "Reset di fabbrica".
- 4. Toccare "X" se volete conservare le vostre impostazioni e tornare a "Impostazioni tecnico".

Toccare "Reset" se volete ripristinare le impostazioni di fabbrica.

5. Il termostato resetterà, e sul display apparirà la schermata di "Inizializzazione guidata".



Controllo tramite l'app*



Queste impostazioni consentono di configurare il termostato per la connessione alla rete wireless tramite la quale il termostato si connette al server del cloud del termostato. La connettività con il server consente di controllare il termostato a distanza utilizzando l'app SWATT[®] (Smart Wifi And Touch Thermostat), su uno smartphone o un tablet con connessione Internet.

*) Disponibile solo per i termostati WiFi



PAGINA 60

© 2021 OJ Electronics A/S

Connessione WiFi* 1/4



È possibile configurare la connessione WiFi come segue:

- 1. Toccare il pulsante "Menu" nella schermata iniziale.
- Toccare quindi il pulsante "Controllo dell'app" per accedere alle opzioni di configurazione dell'app.
- 3. Toccare il pulsante "Connessione WiFi" per configurare la connessione WiFi.

Nota: se sul termostato è già stata configurata una connessione WiFi, verrà visualizzata la schermata "**Stato**" che mostra lo stato attuale della connessione WiFi. In tal caso, toccare il pulsante "**Freccia destra**" per continuare o il pulsante "Freccia sinistra" per annullare.

- 4. Scegliere il tipo di connessione desiderato nella schermata "Tipo connessione":
 - Toccare "**WPS**" per la configurazione automatica. Procedere con i passaggi da 5 a 6.
 - Toccare "Manuale" per la configurazione manuale. Procedere con i passaggi da 7 a 10.

La configurazione richiede l'attivazione della funzionalità WPS sul router. Per dettagli sulla posizione del pulsante WPS sul router, consultare il manuale del router.

- 5. Attivare la funzione WPS sul router WiFi.
- 6. Sul termostato, toccare il pulsante "Freccia destra" per connettere il termostato.

*) Disponibile solo per i termostati WiFi



PAGINA 61 © 2021 OJ Electronics A Connessione manuale:

Viene visualizzata la schermata "Ricerca reti", mentre il termostato cerca le reti disponibili. Le reti rilevate vengono visualizzate in un elenco.

7. Toccare il nome della rete desiderata nell'elenco.

Se il nome della rete non appare nell'elenco, è necessario inserirlo manualmente come segue:

- Toccare "Altro" nella parte inferiore dell'elenco delle reti.
- Verrà chiesto di inserire il nome della rete (SSID). Toccare il pulsante "Freccia destra" per procedere.
- Inserire il nome della rete (SSID) wireless nella parte superiore dello schermo.
- Confermare il nome della rete selezionando "√"

Consultare i suggerimenti sull'utilizzo della tastiera al passaggio 9, di seguito.

- 8. Verrà chiesto di inserire la chiave di rete (password). Toccare il pulsante "Freccia destra" per procedere.
- 9. Inserire la chiave (password) della rete wireless nella parte superiore dello schermo.





Suggerimenti sull'utilizzo della tastiera:

- Toccare il pulsante "Set caratteri", a sinistra, per scegliere tra i diversi set di caratteri, ad esempio lettere minuscole, lettere maiuscole, numeri e caratteri speciali.
- Toccare i pulsanti "Freccia su" e "Freccia giù" per scorrere verso l'alto e verso il basso all'interno del set di caratteri selezionato.
- Toccare il carattere evidenziato per inserirlo in alto.
- Toccare il pulsante "Elimina", a destra, per eliminare l'ultimo carattere.
- Se la chiave è troppo lunga per essere visualizzata nel campo di testo, toccando il testo verrà visualizzata per intero. Toccare di nuovo per tornare alla tastiera.
- 10. Confermare la chiave di rete selezionando "√" per avviare la connessione del termostato.

Il termostato cerca di connettersi alla rete wireless. Attendere (l'operazione potrebbe richiedere diversi minuti).

- A questo punto verrà visualizzata la schermata "Stato" che mostra lo stato della connessione WiFi. Toccare il pulsante "Freccia sinistra" per tornare al menu.
- Se la connessione non viene stabilita, il termostato lo segnala. In questo caso, consultare la sezione dedicata alla risoluzione dei problemi, quindi toccare il pulsante "X" per tornare al passaggio 4 e riprovare.





Se i problemi persistono o se accade qualcosa di imprevisto durante la configurazione della connessione WiFi, consultare la sezione "**Risoluzione dei problemi**" del presente manuale.

È possibile interrompere una connessione WiFi procedendo come segue:

- 1. Toccare il pulsante "Menu" nella schermata iniziale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "**Controllo dell'app**" per accedere alle opzioni di configurazione dell'app.
- 3. Toccare il pulsante "**Connessione WiFi**" per visualizzare la schermata "Stato", che mostra lo stato attuale della connessione WiFi.
- 4. Toccare il pulsante "Freccia destra" per passare alla schermata "Tipo connessione".
- 5. Toccare "Disconnetti" per rimuovere la connessione WiFi attuale.
- 6. Confermare con " $\sqrt{}$ ". Si tornerà al menu Controllo dell'app.
- 7. Verrà visualizzata brevemente una schermata di conferma.

Nota: se si tocca il pulsante "X" si tornerà al menu "Tipo connessione".



Abbinamento all'app*



Installare l'app SWATT® (Smart Wifi And Touch Thermostat) sul dispositivo mobile.

- 1. Una volta configurata correttamente una connessione WiFi sul termostato, è possibile abbinare l'app SWATT[®] (Smart Wifi And Touch Thermostat) procedendo come segue:
- 2. Toccare il pulsante "Menu" nella schermata iniziale.
- Toccare quindi il pulsante "Controllo dell'app" per accedere alle opzioni di configurazione dell'app.
- 4. Toccare il pulsante "Connetti all'app" per connettersi all'app.
- 5. Scegliere come connettersi all'app:
 - Toccare "Codice QR" per visualizzare un codice QR che si potrà scansionare con lo smartphone.
 - Toccare "ID termostato" per visualizzare l'ID del termostato da inserire nell'app.
- 6. Confermare selezionando " $\sqrt{}$ ".

*) Disponibile solo per i termostati WiFi



Rimozione dall'app*



È possibile rimuovere il termostato dall'app nel modo seguente:

- 1. Toccare il pulsante "Menu" nella schermata iniziale.
- 2. Toccare quindi il pulsante "**Controllo dell'app**" per accedere alle opzioni di configurazione dell'app.
- 3. Toccare il pulsante "Rimuovi dall'app" per rimuovere il termostato.
- 4. Confermare selezionando "√".
- 5. Verrà visualizzata brevemente una schermata di conferma
- 6. Il termostato tornerà automaticamente al menu "Controllo dell'app".

Nota: non è possibile rimuovere il termostato dall'app se non si interrompe la connessione utilizzando questo menu.





La prima volta che viene collegata l'alimentazione elettrica al termostato, o dopo aver eseguito un reset di fabbrica, sul display apparirà la schermata di "Inizializzazione guidata".

Ciò consente all'utilizzatore di inserire i dati fondamentali necessari al funzionamento del termostato.

- Regione: per inserire il fuso orario della regione in cui è collocato il termostato. Questo parametro viene utilizzato, ad esempio, per assicurare un uso corretto dell'ora legale. Toccate la regione in cui vi trovate. Confermare con "J".
- Lingua: serve ad inserire la lingua da utilizzare sul display del termostato. Toccare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per scorrere verso l'alto o verso il basso. Toccare la lingua desiderata. Confermare con "J".
- Data: serve ad inserire la data attuale (utilizzata per diverse funzioni). Toccare il parametro che si intende modificare. Toccare il pulsante "Freccia su" o "Freccia giù" per impostare giorno, mese ed anno.

Confermare ciascuna impostazione con "
".



Inizializzazione guidata 2/2

- Ora: serve ad inserire l'ora attuale. Toccare il parametro che si intende modificare. Utilizzare "Freccia su" o "Freccia giù" per impostare le ore e i minuti. Confermare ciascuna impostazione con "√".
- Tipo di pavimento: scegliere tra: Piastrelle: Pavimenti in piastrelle o pietra. Pavimento morbido: Legno o altri pavimenti progettati.
- 6. Confermate la vostra scelta con "√".



© 2021 OJ Electronics A/

Temperature preimpostate:			
Modalità di funzionamento	Impostazione temperatura di fabbrica		
Funzionamento programmato	Vedi "Programma preimpostato"*		
Funzionamento manuale	23°C*		
Modalità comfort	23°C*		
Modalità ausiliaria	Max °C ≤ Limite massimo		
Modalità vacanze	5°C		
Protezione antigelo	5°C		

*Potete modificare le impostazioni di queste temperature secondo le vostre necessità, vedi Modalità di funzionamento nel presente manuale.

Programma preimpostato:

Nome evento	Inizio evento	Temp. da acquisire/impostata dipendente da "Applicazione sensore"		
Giorni lavorativi:		Pavimento	Limite ambiente/pavim.	
Risveglio	6:00	25°C	20°C	
Uscita da casa	8:00	20°C	15°C	
Ora casa*	12:00	25°C	20°C	
Ora uscita*	13:00	20°C	15°C	
Ritorno a casa	17:00	25°C	20°C	
Ora dormire	23:00	20°C	15°C	
Giorni casa:		Pavimento	Limite ambiente/pavim.	
Risveglio	8:00	25°C	20°C	
Ora dormire	23:00	20°C	15°C	

*Disponibile solo con la programmazione a 6-eventi



Messaggi d'errore: Se si verifica un guasto o un errore, sul termostato apparirà uno dei seguenti messaggi d'errore:

- E0: Guasto interno. Il termostato è difettoso. Contattate il vostro tecnico responsabile del riscaldamento.
 Il termostato deve essere sostituito.
- E1: Sensore interno difettoso o in cortocircuito. Contattate il vostro tecnico responsabile del riscaldamento. Il termostato deve essere sostituito.
- E2: Sensore a pavimento esterno scollegato, difettoso o in cortocircuito. Contattate il vostro tecnico responsabile del riscaldamento per ricollegare o sostituire il sensore.
- E5: Surriscaldamento interno. Contattate il vostro tecnico responsabile del riscaldamento per far controllare l'impianto.
- Tre cerchietti contenenti un puntino vengono visualizzati sullo schermo; non si riesce a far funzionare il termostato.

Il termostato è in modalità "Protezione bambini". Vedere il paragrafo riguardante la protezione bambini nel presente manuale per le istruzioni su come sbloccare la protezione.



Ricerca guasti 2/6

• Perché una certa funzione non è utilizzabile in una determinata modalità?

Non tutte le funzioni sono disponibili in tutte le modalità o hanno senso in tutte le modalità.

Modalità e funzione	Funzionamento programmato	Manuale	Ausiliario	Comfort	Prote- zione antigelo	Vacanze	Eco
Rilevazione finestra aperta	Sì	Sì	Non disponi- bile	Sì	Non disponi- bile	Non disponi- bile	Non disponi- bile
Applicazio- ne disat- tivazione comfort da pavimento	Sì	Sì	Non disponi- bile	Sì	Non disponi- bile	Non disponi- bile	Non disponi- bile
Funzione eco	Modifica la schermata princi- pale visualizzan- do il pulsante Eco invece di Manuale	Non disponi- bile	Non disponi- bile	Non disponi- bile	Non disponi- bile	Non disponi- bile	Non disponi- bile



Ricerca guasti 3/6

IMPOSSIBILE CONNETTERSI ALLA RETE WIRELESS*		
Possibili cause	Soluzione	
Segnale WiFi troppo debole	Provare a connettere un altro dispositivo, ad esempio lo smartphone, alla rete wireless. Rimanendo accanto al termostato WiFi, accedere alle impostazioni della rete wireless del telefono. Se il segnale di rete wireless non viene rilevato dal telefono o è molto debole, anche gli altri dispositivi potrebbero avere difficoltà a connettersi alla rete da quell'area dell'edificio. La distanza dal router WiFi potrebbe essere eccessiva o potrebbe esserci un problema. Se la distanza dal router WiFi è eccessiva, è possibile acquistare un ripetitore di segnale WiFi che migliorerà la portata del segnale per tutti i dispositivi all'interno dell'edificio.	
Impossibile connettersi al router WiFi anche se il segnale è buono	Alcuni router WiFi limitano il numero di dispositivi wireless che possono connettersi a Internet. Per verificare se il problema è questo, spegnere uno degli altri dispositivi con connettività WiFi presenti. Una volta spento il dispositivo, riprovare a connettere il termostato WiFi alla rete. Se il termostato WiFi si connette, consultare la documentazione relativa al router per capire se è possibile aumentare il numero di connessioni simultanee alla rete WiFi.	
Altri dispositivi interferiscono con il segnale wireless	Provare a disattivare gli altri dispositivi wireless presenti (telefoni/telecamere wireless Bluetooth o WiFi) che potrebbero causare interferenze, quindi riprovare a connettere il termostato WiFi alla rete.	
Il codice SSID e la chiave sono stati inseriti correttamente ma non è possibile stabilire la connessione.	Consultare il manuale del router per ulteriori informazioni sulla risoluzione dei problemi.	

*) Solo per i termostati WiFi



© 2021 OJ Electronics A/S
Ricerca guasti 4/6

IMPOSSIBILE CONNETTERSI ALLA RETE WIRELESS*		
Possibili cause	Soluzione	
I requisiti tecnici del router WiFi non sono supportati dal termostato WiFi	Le caratteristiche tecniche del router WiFi devono corrispondere a quelle supportate dal termostato WiFi: Standard wireless: 802.11 b/g/n Protezione: WPA-PSK/WPA2-PSK Crittografia: TKIP/AES Banda di frequenza: 2.412 GHz-2.484 GHz Consultare il manuale del router per confermarlo. Verificare inoltre che nessun firewall blocchi la comunicazione tra il termostato e Internet (porta 9513). Nuovo elemento.	
Il livello di sicurezza del router WiFi non è sufficiente	Al giorno d'oggi, con tanti dispositivi connessi, vogliamo la certezza che il termostato WiFi sia connesso a una rete protetta, per evitare che eventuali hacker possano acquisire il controllo dei dispositivi presenti in casa. I router WiFi utilizzano due tipi principali di crittografia di sicurezza: WEP e WPA. Il protocollo di crittografia WEP è quello originario e offre una sicurezza molto scarsa. Gli hacker possono facilmente accedere alla rete wireless, se il router è configurato per la crittografia WEP. La crittografia WEP è stata sostituita con la crittografia WPA nel 1999 e con la WPA2 nel 2006. Il protocollo di sicurezza WPA rende molto più difficile l'accesso alle reti da parte di estranei. Il termostato WiFi attualmente supporta la crittografia WEP, WPA e WPA2. Se il router è stato prodotto dopo il 2003, dovrebbe essere possibile modificare l'impostazione della crittografia da WEP a WPA seguendo la guida accessibile a questo link: (http://www.tech-faq.com/how-to-change-wep-to-wpa.html). Il termostato WiFi consente comunque di controllare il sistema di riscaldamento a pavimento anche senza connessione wireless. OJ Electronics consiglia di aggiornare le impostazioni di protezione per proteggere nel modo migliore la rete dagli hacker. Se non è possibile farlo, rivolgersi all'amministratore di rete.	

*) Solo per i termostati WiFi



© 2021 OJ Electronics A/

PAGINA 73

Ricerca guasti 5/6

IMPOSSIBILE CONNETTERSI ALLA RETE WIRELESS*		
Possibili cause	Soluzione	
Potrebbe essere	Il problema potrebbe riguardare il router (anche se gli altri dispositivi wireless sono connessi). Di solito un semplice	
necessario riavviare il	riavvio del router risolve questi problemi. Nella maggior parte dei casi per riavviare il router è sufficiente scollegarlo	
router WiFi	dall'alimentazione e poi ricollegarlo. Consultare la documentazione del router per istruzioni più specifiche.	
Potrebbe essere necessario aggiornare il firmware del router WiFi	Contattare il produttore del router per istruzioni sull'aggiornamento del firmware.	
Potrebbe essere	Ripristinare il termostato WiFi. Per ulteriori informazioni su come procedere, consultare la sezione "Impostazioni predefinite"	
necessario ripristinare il	di questo manuale.	
termostato WiFi	Nota. Questa operazione non può essere annullata e tutte le impostazioni personali andranno perdute.	
La connessione WiFi	Nei seguenti casi è necessario ristabilire la connessione WiFi dal termostato:	
del termostato potrebbe	Se sono state ripristinate le impostazioni predefinite.	
essersi interrotta	Se sono state modificate le impostazioni del router WiFi o se il router WiFi è stato sostituito.	

*) Solo per i termostati WiFi



© 2021 OJ Electronics A/S

PAGINA 74

Ricerca guasti 6/6

IMPOSSIBILE CONNETTERSI ALLA RETE WIRELESS*	
Possibili cause	Soluzione
(((•))) (((•)))	Nella schermata iniziale Icona nera: Connesso al server Icona grigia: Non connesso al server Non connesso al router WiFi Nessuna icona visualizzata: Nessuna configurazione WiFi
((r• (((•	Nella connessione WiFi, connessione manuale Icona nera: Connesso al router WiFi Icona grigia:Nessuna connessione al router WiFi Nessuna icona visualizzata: Nessuna configurazione WiFi

*) Solo per i termostati WiFi



PAGINA 75

Recapiti



Elektra ul. K. Kamińskiego 4 05-850 Ożarów Maz., Poland tel.: +48 22 843 32 82 e-mail: office@elektra.eu www.elektra.eu

